UniDAD 30

PLANIFICACIÓN DE LA práctica de campo PARA LA CONFECCIÓN DE INVENTARIOS

Publicado en 2016 por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 7, place de Fontenoy, 75352 París 07 SP, Francia

© UNESCO 2016



Esta publicación está disponible en acceso abierto bajo la licencia Attribution-ShareAlike 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO) (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/>). Al utilizar el contenido de la presente publicación, los usuarios aceptan las condiciones de utilización del Repositorio UNESCO de acceso abierto ([www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-sp](http://www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-sp)).

Las imágenes de esta publicación no están sujetas a la licencia CC-BY-SA  por lo que no podrán ser utilizadas, reproducidas o comercializadas sin previa autorización de los titulares (o propietarios) de los derechos de autor.

Título original: Fieldwork practicum plan in inventorying

Publicado en 2016 por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y Oficina fuera de la sede de la UNESCO / Instituto de la UNESCO

Los términos empleados en esta publicación y la presentación de los datos que en ella aparecen no implican toma alguna de posición de parte de la UNESCO en cuanto al estatuto jurídico de los países, territorios, ciudades o regiones ni respecto de sus autoridades, fronteras o límites.

Las ideas y opiniones expresadas en esta obra son las de los autores y no reflejan necesariamente el punto de vista de la UNESCO ni comprometen a la Organización.

Plan de la lección

DURACIÓN:

3 horas

OBJETIVOS:

Los participantes podrán preparar un escenario para la futura práctica de campo en el que reflejarán cómo se ha obtenido o cómo se obtendrá el consentimiento de la comunidad para este ejercicio y cómo se generará información para las diferentes secciones del marco para la confección de inventarios. Además, los participantes perfeccionarán el marco modelo elaborado durante las unidades 19 o 20 en función de este ejercicio específico de campo y decidirán cuál es el mejor modo de obtener información y qué técnicas utilizar.

DESCRIPCIÓN:

El objetivo de esta unidad es preparar una práctica de campo de aproximadamente dos días de duración. A lo largo de esta unidad, los participantes comprenderán cuáles son los objetivos y los resultados esperados, reflexionarán acerca de la situación de la comunidad que visitarán, y prepararán un escenario con las diferentes etapas del proceso, incluida la llegada y la partida de la comunidad después de realizar el ejercicio previsto. Habrá tiempo para reflexionar acerca del consentimiento libre, previo e informado durante el ejercicio y de revisar el marco, los métodos y las técnicas de confección de inventarios a la luz de los objetivos y resultados esperados.

Secuenciación propuesta:

* Reflexión sobre la colaboración con la comunidad
* Definición de objetivos y resultados esperados
* Ejercicio 1: Preparar un escenario para la práctica de campo con la comunidad colaboradora
* Preparación de ejercicios de generación de información

DOCUMENTOS AUXILIARES:

* Presentación Power Point de la Unidad 30
* Marco para la confección de inventarios elaborado por los participantes del taller durante las unidades 19 o 20
* Folleto de la Unidad 30: Cuadro para preparar un escenario para la práctica de campo

Notas y sugerencias

La práctica de campo exigirá una minuciosa preparación por parte de los organizadores del taller en estrecha consulta con los facilitadores, ya que deberán examinar qué comunidad van a contactar y por qué motivos. Después tendrán que asegurarse de que se obtendrá el consentimiento libre e informado de la comunidad colaboradora antes de que comience el taller. La obtención del consentimiento se puede consolidar y documentar durante la práctica de campo. Como es probable que la tercera parte de los participantes del taller sean miembros de la comunidad, se les puede pedir su cooperación para facilitar el proceso de obtención del consentimiento libre, previo e informado de la comunidad. De hecho, la elección de la comunidad también puede ir unida a la elección de los participantes del taller.

En el transcurso de la presente unidad, el facilitador retomará varios de los temas abordados en unidades anteriores, comenzando por la unidad sobre preparación del terreno y movilización de la comunidad para la confección de inventarios, en la que se examina cómo establecer una relación con la comunidad colaboradora, crear un clima de confianza y obtener su consentimiento para la realización de la actividad. El facilitador puede utilizar el marco modelo elaborado por el grupo (Unidad 19), que se perfeccionará y adaptará en función de los elementos del PCI que se identifiquen, y se definirá mediante los ejercicios de generación de información previstos para la práctica de campo.

El escenario de la práctica de campo de dos días de duración dependerá naturalmente de las necesidades específicas de cada contexto en concreto.

UniDAD 30

PLANIFICACIÓN DE LA práctica de campo PARA LA CONFECCIÓN DE INVENTARIOS

GUIÓN PARA EL FACILITADOR

###### DIAPOSITIVA 1.

Planificación de la práctica de campo para la confección de inventarios

###### DIAPOSITIVA 2.

 Contenido de la presentación

Para planificar la práctica de campo es esencial dejar claros los objetivos y los resultados esperados, lo que permitirá más adelante detallar la planificación. No obstante, antes de discutir acerca de los objetivos y los resultados esperados es fundamental saber cómo se identificó a la comunidad colaboradora, y por qué y de qué manera la comunidad dio su consentimiento para que se lleve a cabo la práctica de campo. Este planteamiento permitirá observar las diferencias que existen entre las expectativas de la comunidad y las de los participantes del taller, que deberán ser objeto de debate para aclarar cuáles son en definitiva los objetivos y los resultados esperados.

A partir de los objetivos y resultados esperados, los participantes podrán comenzar a preparar un posible escenario de su estancia en la comunidad anfitriona. Para ello, se propone un ejercicio de grupo, que se explica más adelante.

La última fase de la planificación consiste en la preparación de los ejercicios de generación de información que se llevarán a cabo y que se explican más adelante con más detalle.

###### DIAPOSITIVA 3.

Reflexión sobre la colaboración con la comunidad

Nota para el facilitador:

Las preguntas que figuran en la diapositiva se pueden examinar con todo el grupo. Si lo desea, el facilitador puede designar a un participante para que tome nota de las respuestas de los miembros del grupo en una computadora o, a falta de esta, para que las copie en un rotafolio. Esa tarea también se puede confiar al cofacilitador. El debate ha de durar aproximadamente una hora.

###### DIAPOSITIVA 4.

Definición de los objetivos y resultados esperados

El facilitador debe proceder tal y como se ha señalado en la diapositiva anterior.

###### DIAPOSITIVA 5.

Preparación de un escenario

Este ejercicio se describe más adelante (véase Ejercicio 1).

###### DIAPOSITIVA 6.

Preparación de ejercicios de generación de información

El trabajo realizado al preparar el escenario para la práctica de campo habrá puesto de manifiesto la necesidad de prever ejercicios de generación de información para realizar con la comunidad colaboradora.

Será importante aclarar si los ejercicios de generación de información se centrarán en un elemento específico del PCI o en varios elementos pertenecientes a uno o más ámbitos del PCI, que los participantes identificarán y describirán junto con la comunidad durante el trabajo de campo.

El facilitador debe distribuir una copia del marco modelo para la confección de inventarios elaborado en la Unidad 19 y pedir a los participantes que hagan lo siguiente:

* Verificar la pertinencia de las preguntas que figuran en cada sección del marco modelo.
* Determinar cuáles preguntas son oportunas y cuáles no, y añadir otras si procede.
* Relacionar las preguntas que figuran en cada sección con las necesidades de los elementos de los que se van a ocupar durante la práctica de campo y comprender la importancia de sus fuentes de información en relación con las secciones pertinentes del marco.
* Pensar qué clase de información —sonora, visual, datos de cuestionario (o una combinación de todas ellas)— permitirá preparar un resumen de una sección específica del inventario de manera más óptima. Resultará útil decidir qué técnicas son más convenientes para obtener determinado tipo de información.
* Debatir acerca de la importancia que reviste organizar la recopilación de datos antes del trabajo de campo (para evitar encontrarse con una cantidad abrumadora de material o información no pertinente) y preparar los materiales y el equipo necesarios en consecuencia.

Los participantes tienen que asegurarse de que cuentan con los materiales y el equipo necesarios para los ejercicios que prevén llevar a cabo.

UniDAD 30

EJERCICIO 1: Preparar un escenario para la práctica de campo con la comunidad colaboradora

#### OBJETIVO:

Preparar colectivamente un escenario para la práctica de campo en la comunidad colaboradora.

#### DURACIÓN:

45 minutos

#### MATERIALES:

Folleto de la Unidad 30: Cuadro para preparar un escenario para la práctica de campo, mesa, papel, bolígrafos o lápices, y rotafolio.

#### PROCEDIMIENTO:

Pida a los participantes que trabajen en grupos de cinco personas, que reflexionen acerca de cada una de las etapas propuestas en el folleto de la Unidad 30 y completen los espacios en blanco con la información necesaria. Concédales 30 minutos para realizar esta tarea.

Media hora más tarde, uno de los grupos deberá presentar sus resultados. Pida a los demás grupos que comenten los resultados que sean distintos de los suyos y que aporten la información que falta.